

# GM-Q5 Multi Elite GM-Q5 Multi/R GM-Q5 Multi/T



**Grand Master**

NUMBER ONE

## Инструкция по эксплуатации

Внимательно прочтите инструкцию до начала эксплуатации.



**Мультифункциональный пароструйный аппарат для вертикального отпаривания одежды и паровой уборки дома.**

Соответствует стандартам GB4706.1-2005/GB4706.84-2007

Серия GM-Q5

Уважаемые пользователи!

Спасибо Вам за выбор нашего мульти-функционального отпаривателя. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию для правильной эксплуатации прибора.

(Технические параметры , данные в инструкции, могут быть изменены.)

Рисунки инструкции используются только в качестве справочного материала.

## Содержание

Знакомство	.....	1
Меры предосторожности	.....	1
Внешний вид и аксессуары	.....	5
Технические характеристики и электрические схемы	.....	11
Установка и сборка прибора	.....	12
Эксплуатация	.....	15
Техническое обслуживание	.....	16
Устранение неисправностей	.....	19

GM-Q 5 MULTI –это пароструйный аппарат для отпаривания одежды с функциями чистки паром. Предназначен для удаления складок с одежды, приведения в порядок штор, обивки мягкой мебели, паровой дезинфекции постельных принадлежностей, для чистки паром различных поверхностей: пола, кухонной мебели, радиаторов, стекол и др. Может быть использован дома, в гостиницах, местах общественного питания, детских учреждениях. Бережно ухаживает и очищает предметы домашнего обихода и одежду.

### **Меры предосторожности**

#### **Безопасность**

##### Термостат

Термостат отключает питание прибора, когда вода в баке заканчивается.

##### Предохранитель перегрева

Предохранитель перегрева срабатывает в случае повреждения термостата.

Т. о. GM-Q 5 MULTI оснащен двойной системой безопасности.

#### **Внимание:**

- \* Во избежание получения ожогов не выпускать пар вблизи людей или животных..
- \* Во избежание получения ожогов замена съёмных аксессуаров должна производиться только при отключенной подаче пара и их охлажденном состоянии.
- \* Сборка прибора должна производиться согласно инструкции. Не производите его разборку.

## Примечание

1. Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией.
2. Прибор может использоваться только внутри помещений.
3. Прибор может использоваться только в целях, описанных в инструкции, использование в других целях запрещено!
4. Для продления срока службы прибора рекомендуется использовать специально подготовленную деминерализованную воду.
5. Рекомендуется пользоваться электрической розеткой с заземлением.
6. Перед началом работы соберите прибор, заполните бак водой и включите прибор в электросеть.
7. Устанавливайте прибор на плоскую устойчивую поверхность
8. Не заливайте в бак горячую воду, не добавляйте никакие химические средства.
9. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
10. Прибор не должен эксплуатироваться людьми, включая детей, умственно и физически неполноценными, не имеющими опыта работы с прибором, не знающими техники безопасности, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
11. Не направляйте паровой утюжок на людей и домашних животных во избежание ожогов горячим паром.

## Примечание

### Меры безопасности

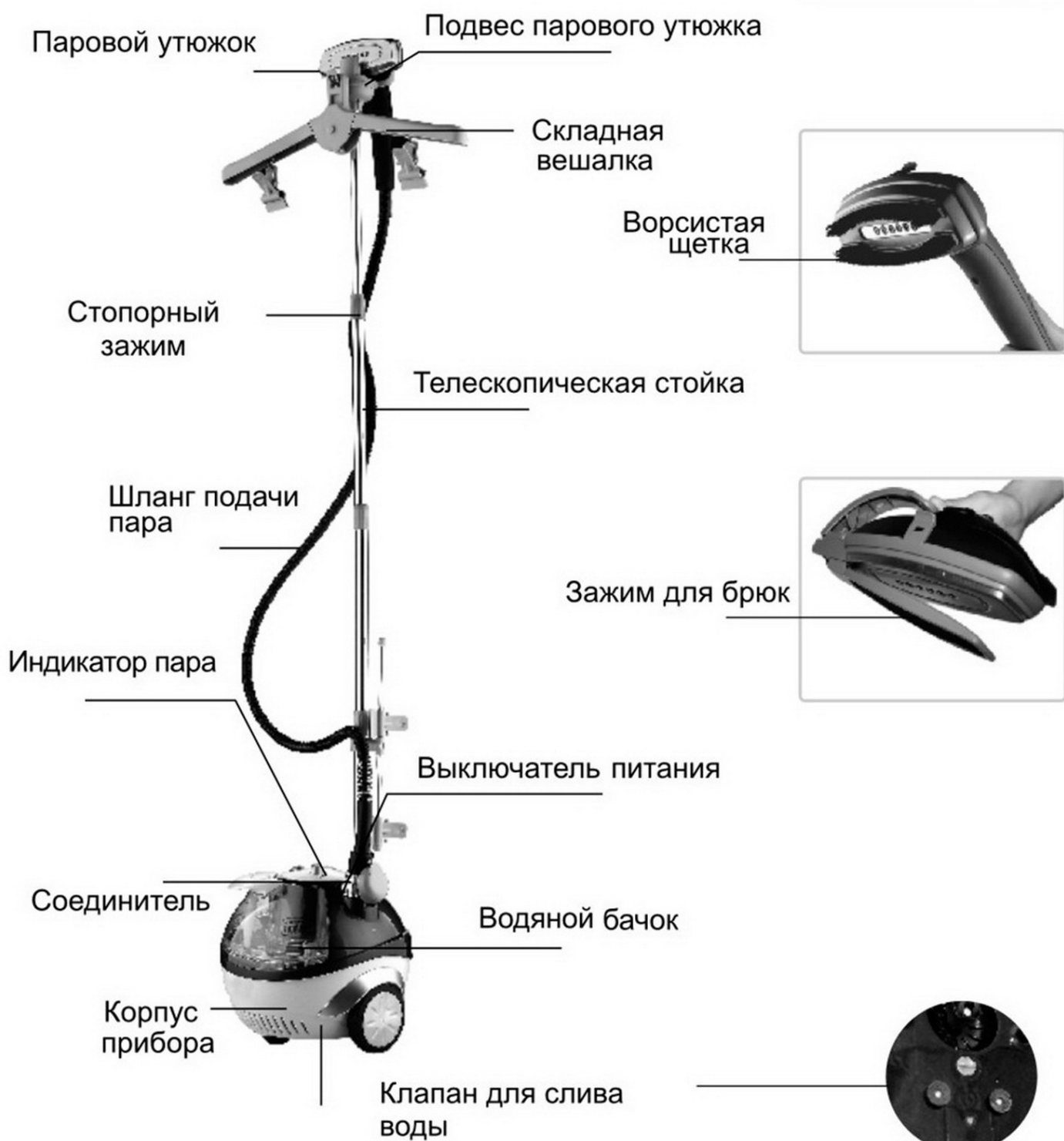
- \* При работе не прикасайтесь к паровому утюжку, не держитесь за силовой кабель
- \* Не перегибайте паровой шланг и не кладите его на пол
- \* Не окручивайте паровой шланг во время работы прибора
- \* Не используйте прибор, если паровой утюжок упал, имеет видимые повреждения или утечку пара
  
- \* Во избежание получения ожогов паром после работы нужно отключить электропитание, выдернув вилку, и только затем, когда прибор остынет, слить остатки воды и упаковать его для хранения. Просушите прибор до его упаковки. Не отсоединяйте вилку прибора вытягиванием силового кабеля.
- \* Для очистки поверхности прибора используйте сухую тряпку и нейтральное чистящее средство. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и т.п. Избегайте попадания жидкостей в прибор.
- \* Не мочите прибор, силовой кабель, вилку в воде или в других растворах. Не храните прибор в сырых, незащищённых от коррозии, местах.
- \* Храните прибор подальше от воспламеняющихся и взрывающихся предметов.
- \* Для поддержания фильтрующей сетки в рабочем состоянии, периодически очищайте ее. Прибор нуждается в периодическом очищении и обслуживании (каждый месяц или по употреблению 20 л воды). Примечание: смотрите следующие разделы по очистке и обслуживанию.
- \* Передвигать прибор необходимо за стойку. Если прибор тяжело двигать не применяйте силу. Слейте воду перед проверкой колёс. Отключите электропитание и отсоедините вилку перед перемещением прибора.
- \* Перед наполнением или сливом воды бачка, отключите электропитание и отсоедините вилку. Избегайте утечки воды. Не открывайте и не разбирайте водяной бачок во время работы.
- \* В целях вашей безопасности, если вы нашли дефект аксессуаров или силового кабеля, прекратите работу и проинформируйте персонал нашего Ремонтного Центра. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно.
- \* Перед тем, как очистить, произвести ремонт прибора, необходимо отключить электропитание, отсоединить вилку, освободить от давления нагревающий элемент и дать прибору остыть.

## Соблюдайте следующие пункты безопасности

<b>Примечание</b>			
	Соединять вилку следует основательно, во избежание поражения электротоком, разрыва цепи, короткого замыкания, оплавления, воспламенения, вызванных перегревом вилки		Используйте отдельную розетку на 220-250 В , в противном случае перегрев приведёт к пожару.
	Не мочить! Грозит коротким замыканием и поражением электрическим током.		Во избежание поражения электротоком или короткого замыкания не отсоединяйте и не соединяйте вилку
	Во избежание поражения электротоком, короткого замыкания и воспламенения не используйте сломанные или разболтанные розетки.		Держитесь подальше от отверстия подачи пара, во избежание получения ожогов.
	Во избежание поражения электротоком и других повреждений, а также возникновения пожара, запрещено производить ремонт и перемещение деталей самостоятельно.		Держать прибор подальше от детей.
	В отверстие подачи пара нельзя вставлять металлические иглы, пытаясь очистить. Можно получить травму или поражение электрическим током.		Рекомендуется вытирать пыль с вилки, т.к. ввиду плохой изоляции может возникнуть пожар.
	Нельзя класть прибор в воду, сырое помещение и близко к нагревательным приборам, а также нельзя класть внутренний кипятильник на открытый огонь.		Нельзя трогать горячие детали, в особенности поверхность парового утюжка во время и после работы.
	Отсоединяя вилку, придерживайте розетку. Нельзя тянуть за силовой кабель.		Не пользуйтесь силовым кабелем, предназначенный для другого приспособления.
	Во избежание получения ожогов и возникновения пожара от падающего парового утюжка , нельзя класть прибор на неустойчивую поверхность или подушки.		Во избежание поражения электротоком, воспламенения и повреждения изоляции отсоедините вилку, если прибор не работает.
	Во избежание получения ожогов, мыть паровой утюжок надо после того, как прибор полностью остынет.		Работа с прибором вблизи мебели и стен ведёт к их деформации и потере цвета. Работать на расстоянии не менее 30см от стен и мебели.

## Внешний вид

### GM-Q5 Multi Elite



## Аксессуары

Прибор состоит из корпуса (включая водяной бачок), парового утюжка, стойки, зажима для брюк, ворсистой щетки, регулируемой вешалки, подвеса парового утюжка, воронки (с дополнительными аксессуарами) и утюга.



Паровой утюжок



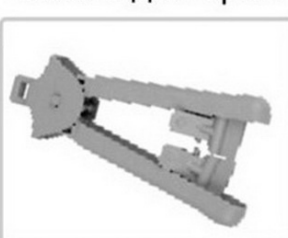
Профессиональный утюг с пробковой ручкой



Зажим для брюк



Ворсистая щетка



Складная вешалка



Подвес парового утюжка



Телескопическая стойка

Дополнительные аксессуары →





## Внешний вид

GM-Q5 Multi/R



## Аксессуары

Прибор состоит из корпуса (включая водяной бачок), парового утюжка, стойки, зажима для брюк, ворсистой щетки, регулируемой вешалки, подвеса парового утюжка и воронки (с дополнительными аксессуарами).



Паровой утюжок



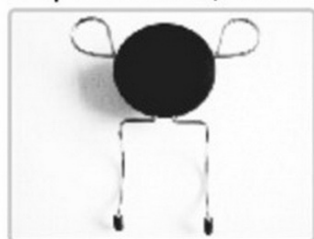
Зажим для брюк



Ворсистая щетка



Складная вешалка



Подвес парового утюжка



Телескопическая стойка

Дополнительные аксессуары



## Внешний вид

GM-Q5 Multi/T



## Аксессуары

Прибор состоит из корпуса (включая водяной бачок), парового утюжка, стойки, зажима для брюк, ворсистой щетки, регулируемой вешалки, подвеса парового утюжка и воронки (с дополнительными аксессуарами).



Паровой утюжок



Подвес парового утюжка



Зажим для брюк



Складная вешалка



Телескопическая стойка

Дополнительные аксессуары



## Технические характеристики и электрическая схема

Тип прибора: GM-Q5 Multi

Номинальная мощность: 1950 Вт

Напряжение: 230В~50 Гц

Давление пара: 3,5 бар

Поток пара: 70 гр/мин (макс)

Емкость бачка: 2300 мл

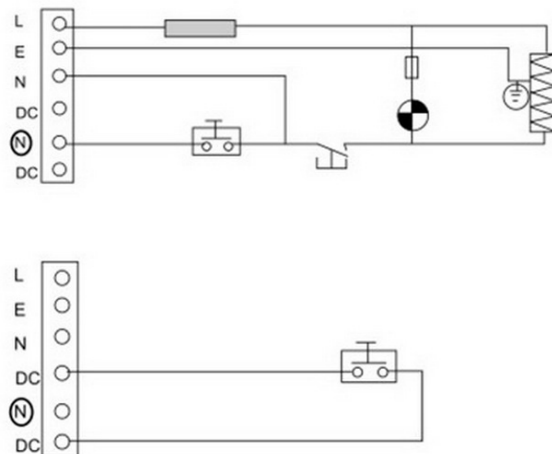
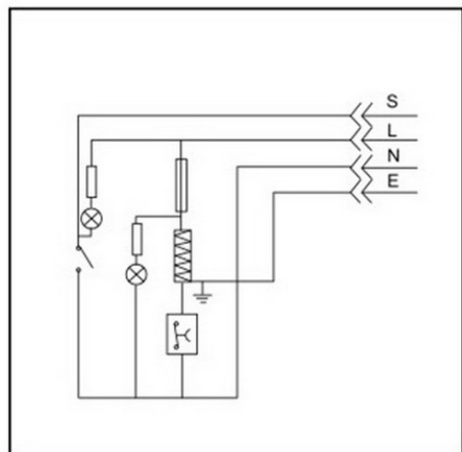
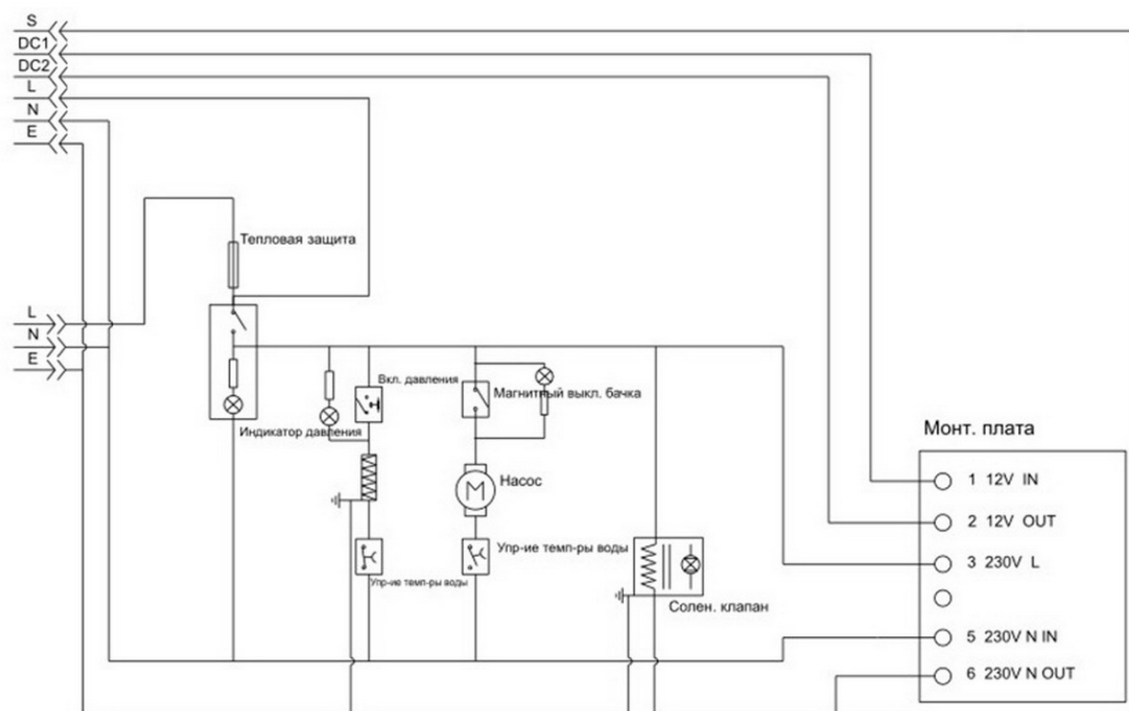
Соответствие стандартам GB4706.1-2005/

GB4706.84-2007

Мощность утюга (GM-Q5 Elite): 800 Вт



Электрическая схема GM-Q5 Multi



## Установка

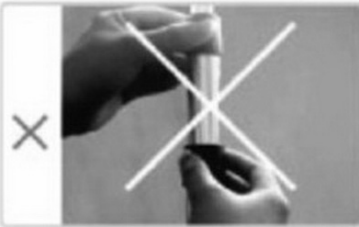
1. Распакуйте прибор и вытяните силовую кабель



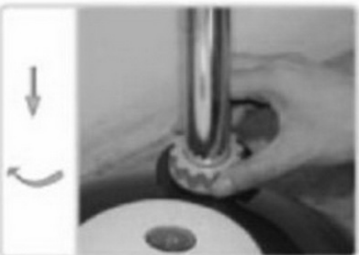
2. Соберите стойку как показано на рисунке.



Стойка 3



Стойка 2



Стойка I

4. Вставьте регулируемую вешалку в верхнюю часть стойки и затем затяните зажим под ней для ее фиксации ( см. Рис. 1) Распрямите вешалку и затяните регулировочный винт под ней для получения желаемой конфигурации (см. Рис. 2). Высота выбирается по усмотрению.

Фиксация  
стопорного  
зажима



Рис. 1



Рис. 2

Регулировка стопорного  
зажима

## Сборка прибора

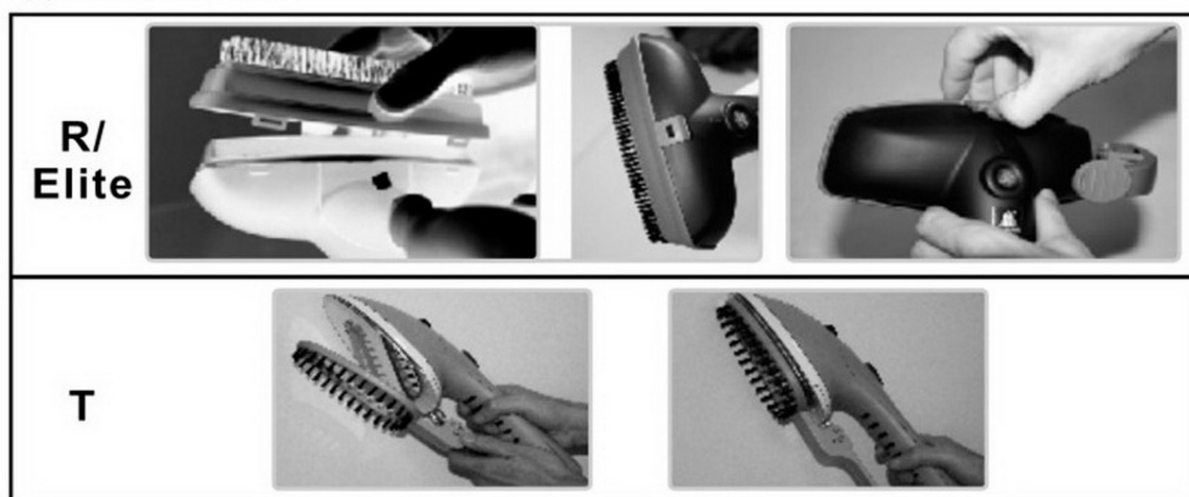
5. Вставьте крючок для парового утюжка в верхнюю часть стойки и затяните ее.



6. Поднимите крышку соединительного отверстия, выньте паровой утюжок, отрегулируйте разъем щетки. вставьте его в соответствующее отверстие на корпусе прибора и затяните против часовой стрелки.



7. При необходимости, возьмите волокнистую щетку, вставьте два ее зажима в фиксаторы рядом с нижней частью парового утюжка, и затем соедините нижний зажим с фиксатором в верхней части парового утюжка. Зажим для брюк устанавливается таким же образом. Разборка производится в обратной последовательности.



8. Установите паровой утюжок на подвес.



**Примечание:** Разборка производится в обратном порядке. В ходе сборки и разборки прибора размещайте корпус прибора и все его аксессуары в безопасном месте.

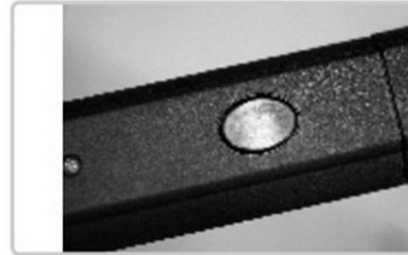
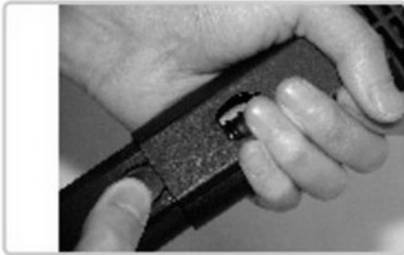
## Сборка прибора

### Установка аксессуаров чистки

1. Распакуйте аксессуары чистки .



2. Возьмите рукоятку и головку пистолета чистки , нажмите на пластиковый зажим в верхней части ручки пистолета и вставьте его в соответствующее отверстие головки пистолета до его полной фиксации. Установка завершена.



3. Уставите маленькую ворсистую щетку на головку пистолета и затяните ее.



4. Напольная обтирочная насадка и ее ручка должны устанавливаться таким же образом.

5. При необходимости насадка может иметь матерчатый кожух.

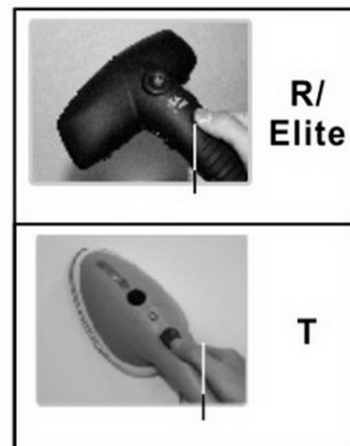




## Эксплуатация

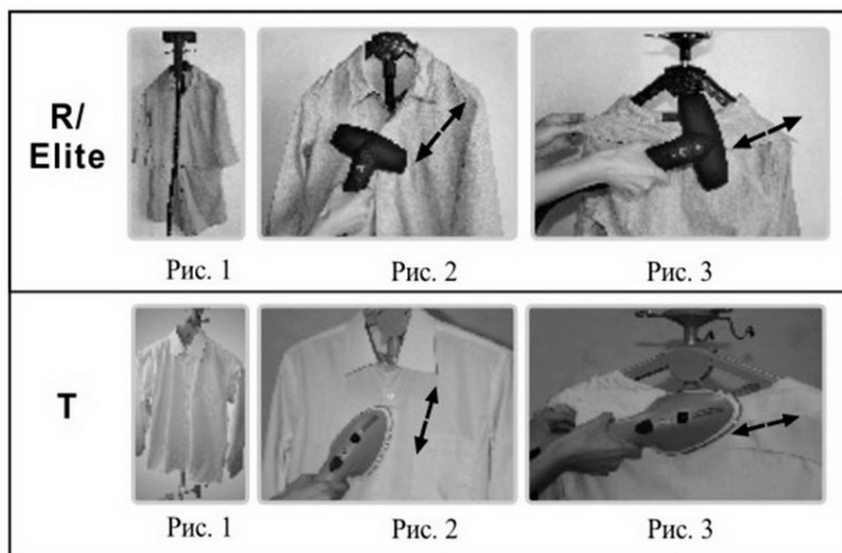
### Отпаривание :

1. Соберите прибор и установите его на полу. Отрегулируйте высоту стойки. Разместите одежду на вешалке. Проверьте уровень воды в баке. Подключите прибор к электросети, включите выключатель питания. Примерно через 30-50 сек загорится индикатор готовности пара. Нажмите на кнопку подачи пара на паровом утюжке и начинайте отпаривание.



Выключатель подачи пара

1. Отпаривать начинайте с основных частей одежды. Медленно водите паровым утюжком вверх-вниз, чтобы пар успевал проникать в волокна ткани. Не сильно прижимайте паровой утюжок к ткани.



При отпаривании мелких деталей будьте осторожны с горячим паром. Оттягивайте вниз полы одежды и продолжайте перемещать паровой утюжок.

## Эксплуатация

7. После завершения проглаживания передней части одежды переверните ее.

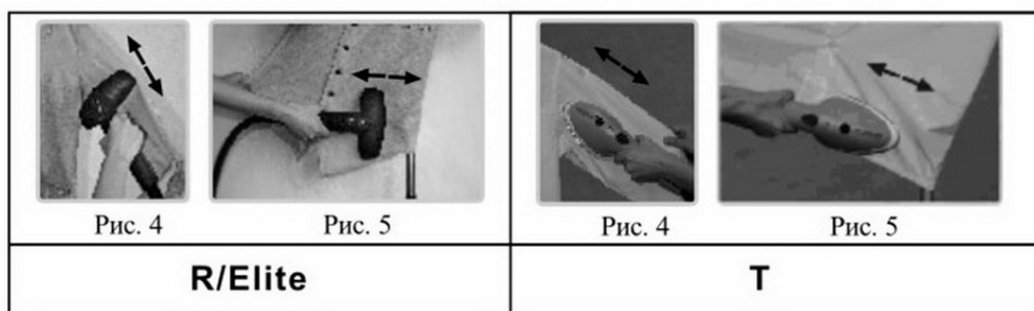
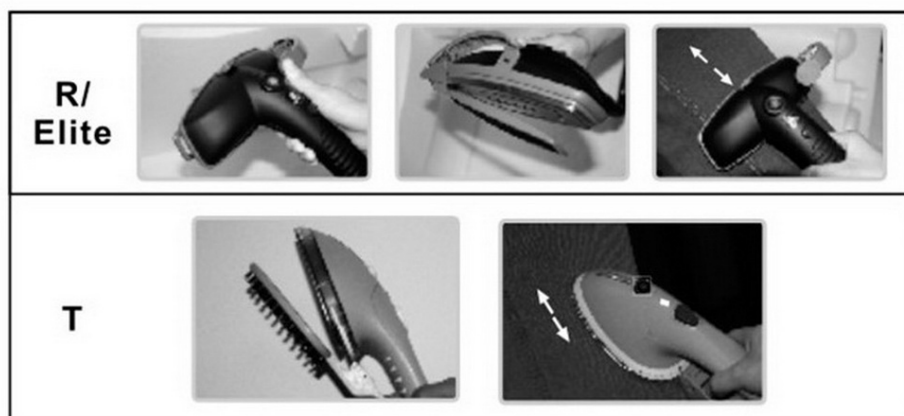


Рис. 4

Рис. 5

### Проглаживание стрелки брюк:

Закрепите щетку с зажимом для брюк, прижмите вниз ручку для открытия места между зажимом для стрелки брюк и паровым утюжком, зажмите стрелку и плавно перемещайте щетку вверх-вниз для формирования строгой прямой линии брюк.



## Техническое обслуживание

1. Во избежание появления пятен на ткани и для продления срока службы прибора рекомендуется использовать специально подготовленную воду.
2. Для более лучшего обслуживания прибора, по истечению определенного срока эксплуатации, прибор может быть очищен как описано далее. Мы предлагаем выполнить обе операции вместе:

## Техническое обслуживание

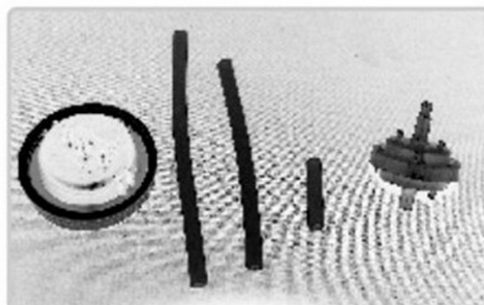
Слейте остаток воды из бачка;



Выверните против часовой стрелки фильтр бачка;



Снимите фильтр, хорошо промойте его и водяной бачок чистой водой. После этого снова установите фильтр в нижней части бачка и затяните его по часовой стрелке.



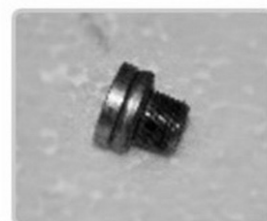
\* Используйте водосток для очистки нагревательного элемента

## Техническое обслуживание

### Очистка прибора

Производите очистку прибора примерно один раз в месяц или после выпаривания 20 литров воды.

1. Отключите прибор от электрической сети
2. Слейте воду из бака и из корпуса прибора
3. Откройте крышку сливного клапана, открутите отверткой против часовой стрелки сливной клапан.
4. Промойте сливной клапан и удалите накипь с помощью металлического провода.
5. Установите на место сливной клапан и закройте крышку.



### 3. Хранение

\* Храните прибор в сухом, прохладном и вентилируемом месте подальше от воспламеняющего и взрывоопасного материала.

## Устранение неисправностей

Устранение неисправностей		
Неисправность	Причина	Решение
Прибор не работает и лампочка индикатора не горит	Прибор не подключен к электрической сети	Включить прибор в электросеть
	Выключатель электропитания не включен.	Включить выключатель электропитания.
Лампочка индикатора горит ,но пар не идет	Выключатель подачи пара не включен.	Включить выключатель подачи пара.
	Недостаточный уровень воды в водяном бачке.	Долить необходимое количество воды.
	Водяной бачок не установлен.	Установить водный бачок на место.
	Сильно зажат шланг подачи пара.	Распрямить шланг подачи пара.
Аксессуары гладильной щётки не прикреплены	Неправильный зажим.	Отрегулировать и хорошо прикрепить защёлку.
Из парового утюжка вытекает вода	Необходимая для работы температура не достигнута	Дождаться включения индикатора готовности пара
Недостаточный, непродолжительный объём пара или его отсутствие.	Недостаточный уровень воды в водяном бачке.	Долить необходимое количество воды.
	Водяной бачок не установлен.	Установить водный бачок на место.
	Сильно зажат шланг подачи пара.	Распрямить шланг подачи пара.



# Grand Master

NUMBER ONE

